

**Zeitschrift:** GZ in Kontakt : Gehörlosenzeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 84 (1990)  
**Heft:** 15-16

**Rubrik:** Lesetext in einfacher Sprache

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Lesetext in einfacher Sprache

Pünktlich zum Schulbeginn,  
aber nicht nur für die Schule:

## Erstes Leseheft erschienen

Der SVG setzt sich mit einer Kommission dafür ein, dass gehörlosen Kindern Lesestoff angeboten werden kann, der das Lesen nicht verleidet, sondern die Freude am Lesen weckt.

Darum ist jetzt ein erstes Leseheft in einfacher Sprache erschienen. Es enthält vier spaßige Geschichten, die schon an einer Gehörlosenklasse gelesen und verstanden wurden. Das Heft ist reich illustriert; die Bilder verlocken zum Lesen, denn den Bildern allein kann man die Geschichte nicht entnehmen, man muss sie lesen.

Das Heft umfasst 48 Seiten in Schreibmaschinen-Grosschrift. Dank einem Zuschuss des SVG ist es unter dem Selbstkostenpreis erhältlich. Weitere Hefte in einfacher Sprache sind in Vorbereitung. Es soll eine ganze Reihe für Kinder verschiedenen Alters entstehen.

Die Kommission «Lesetexte für Gehörlose» bemüht sich aber nicht nur um diese Reihe. Sie hat auch einen ganzen Ordner mit Buchempfehlungen zusammengestellt. Bücher, die im allgemeinen Buchhandel erhältlich sind, werden dort kurz vorgestellt, mit einer Textprobe und Angaben zum Inhalt, zum Umfang, zum Lesealter. Dieser Katalog soll Eltern, Lehrern, Erziehern und vielen andern behilflich sein, den Weg zum Lesen zu ebnen.

Da gute Kinderbücher oft schnell vergriffen sind und nicht sofort neu aufgelegt werden, muss der Katalog ständig erneuert werden. Die Lesekommission bittet um Nachsicht, falls ein Buch nicht mehr erhältlich ist. Wenn Sie, lieber GZ-Leser, weitere Bücher kennen, die gehörlose Kinder mit geringerem Sprachverständnis lesen können, dann melden Sie sich doch beim SVG! In weiterer Zukunft hofft die Lesekommission, Zeit zu finden, bekannte Kinderbücher sprachlich so zu vereinfachen, dass auch gehörlose Kinder sie im entsprechenden Alter lesen können.

Besteht auch ein Bedürfnis nach sprachlich vereinfachter Literatur für Erwachsene? Wenn Sie sich dazu äußern wollen, schreiben Sie bitte Ihre Meinung ebenfalls dem SVG.

## Die Ente und der Fuchs

und andere Geschichten  
in einfacher Sprache



Einsenden an SVG, Postfach 129, 8032 Zürich

## Bestellung

Wir bestellen \_\_\_\_\_ Exemplare des Lesehefts I «Die Ente und der Fuchs»  
zum Preis von Fr. 10.– pro Exemplar (Fr. 9.– ab 10 Exemplaren)  
Auslieferung ab Mitte August 1990

Name, Adresse:

---

Datum, Unterschrift

---